ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 4.11.2021
COM(2021) 672 final

2021/0350 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη 12η Υπουργική Συνδιάσκεψη του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η παρούσα πρόταση αφορά την απόφαση του Συμβουλίου για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στη 12η Υπουργική Συνδιάσκεψη του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου σε σχέση με την προβλεπόμενη έκδοση διαφόρων αποφάσεων. Η παρούσα πρόταση καλύπτει τους ακόλουθους τομείς:

1. Επιδοτήσεις στον τομέα της αλιείας
2. Εμπόριο και υγεία
3. Μέτρα σχετικά με τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας, όπως προβλέπονται στη συμφωνία TRIPS, υπό τις συνθήκες της πανδημίας COVID-19 και άλλων πανδημιών
4. Βελτιώσεις της διαφάνειας στη γεωργία
5. Εγχώρια στήριξη στη γεωργία
6. Δημόσια αποθέματα για σκοπούς επισιτιστικής ασφάλειας
7. Εξαγωγικοί περιορισμοί στη γεωργία, συμπεριλαμβανομένης της εξαίρεσης του Παγκόσμιου Επισιτιστικού Προγράμματος από τους εξαγωγικούς περιορισμούς
8. Εξαγωγικός ανταγωνισμός στη γεωργία
9. Πρόσβαση στην αγορά στον τομέα της γεωργίας
10. Ειδικός μηχανισμός διασφάλισης (ΕΜΔ) στη γεωργία
11. Επανεξέταση του μνημονίου συμφωνίας σχετικά με τις διατάξεις για τη διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων γεωργικών προϊόντων (απόφαση του Μπαλί για τις δασμολογικές ποσοστώσεις)
12. Βαμβάκι
13. Λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες (ΛΑΧ) και ειδική και διακριτική μεταχείριση (ΕΔΜ)
14. Γνωστοποιήσεις
15. Θέματα εμπορικού χαρακτήρα

2. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

2.1. Η συμφωνία για την ίδρυση του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου («συμφωνία του ΠΟΕ»)

Η συμφωνία για την ίδρυση του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (στο εξής: συμφωνία του ΠΟΕ) αποσκοπεί στην επίτευξη των σκοπών που αναφέρονται στο προοίμιο της συμφωνίας. Η συμφωνία άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1995.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ) είναι συμβαλλόμενο μέρος της συμφωνίας[1]. Συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας είναι επίσης και τα 27 κράτη μέλη της ΕΕ. Ο ΠΟΕ μπορεί να λαμβάνει αποφάσεις σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζονται στη συμφωνία του ΠΟΕ.

[1] Απόφαση 94/800/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με την εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σύναψη των συμφωνιών που απέρρευσαν από τις πολυμερείς διαπραγματεύσεις του Γύρου της Ουρουγουάης (1986-1994), καθόσον αφορά τα θέματα που εμπίπτουν στις αρμοδιότητές της (ΕΕ L 336 της 23.12.1994, σ. 1).

2.2. Η Υπουργική Συνδιάσκεψη του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου

Η Υπουργική Συνδιάσκεψη είναι το ανώτερο όργανο λήψης αποφάσεων του ΠΟΕ και συνέρχεται τουλάχιστον μία φορά κάθε δύο έτη. Στην πράξη, οι αποφάσεις λαμβάνονται με συναίνεση.

Η επόμενη συνεδρίαση της Υπουργικής Συνδιάσκεψης θα πραγματοποιηθεί στη Γενεύη (Ελβετία) κατά το διάστημα 30 Νοεμβρίου – 3 Δεκεμβρίου 2021.

2.3. Οι προς έκδοση πράξεις κατά την Υπουργική Συνδιάσκεψη του ΠΟΕ

Στις 3 Δεκεμβρίου η 12η Υπουργική Συνδιάσκεψη (στο εξής: ΥΣ12) του ΠΟΕ αναμένεται να εγκρίνει διάφορες αποφάσεις όσον αφορά τα εξής:

1. Επιδοτήσεις στον τομέα της αλιείας
2. Εμπόριο και υγεία
3. Μέτρα σχετικά με τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας, όπως προβλέπονται στη συμφωνία TRIPS, υπό τις συνθήκες της πανδημίας COVID-19 και άλλων πανδημιών
4. Βελτιώσεις της διαφάνειας στη γεωργία
5. Εγχώρια στήριξη στη γεωργία
6. Δημόσια αποθέματα για σκοπούς επισιτιστικής ασφάλειας
7. Εξαγωγικοί περιορισμοί στη γεωργία, συμπεριλαμβανομένης της εξαίρεσης του Παγκόσμιου Επισιτιστικού Προγράμματος από τους εξαγωγικούς περιορισμούς
8. Εξαγωγικός ανταγωνισμός στη γεωργία
9. Πρόσβαση στην αγορά στον τομέα της γεωργίας
10. Ειδικός μηχανισμός διασφάλισης (ΕΜΔ) στη γεωργία
11. Επανεξέταση της απόφασης του Μπαλί για τις δασμολογικές ποσοστώσεις (ΔΠ)
12. Βαμβάκι
13. ΛΑΧ και ΕΔΜ
14. Γνωστοποιήσεις
15. Θέματα εμπορικού χαρακτήρα

3. ΘΕΣΗ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΗΦΘΕΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΈΝΩΣΗΣ

Στόχος της παρούσας πρότασης είναι επιτρέψει στην ΕΕ να προσχωρήσει σε πιθανή συναίνεση στο πλαίσιο του ΠΟΕ σχετικά με την έγκριση των προς έκδοση πράξεων από την Υπουργική Συνδιάσκεψη.

Παρότι δεν είναι ακόμα σαφές αν, και σε ποιον βαθμό, τα μέλη του ΠΟΕ θα είναι σε θέση να καταλήξουν σε συναίνεση, η θέση της ΕΕ κατά την ΥΣ12 πρέπει να καθοριστεί εκ των προτέρων από το Συμβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ[2].

[2] Στον βαθμό που, σε αντίθεση με την προβλεπόμενη έκβαση, η συναίνεση επισημοποιηθεί με διεθνή συμφωνία για την τροποποίηση της συμφωνίας του ΠΟΕ ή με πλειομερή διεθνή συμφωνία μεταξύ ορισμένων μελών του ΠΟΕ, η Επιτροπή θα υποβάλει τις αναγκαίες προτάσεις σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 6 της ΣΛΕΕ, μετά την έγκριση των σχετικών κειμένων και τη θέση τους προς αποδοχή από την ΥΣ12 ή από τα οικεία μέλη του ΠΟΕ κατά την ΥΣ12.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι η θέση της ΕΕ να υποστηρίξει την παράταση του μορατόριουμ για τους τελωνειακούς δασμούς στις ηλεκτρονικές μεταδόσεις και την παράταση του μορατόριουμ για τις καταγγελίες των τύπων που προβλέπονται στο άρθρο XXIII παράγραφος 1 στοιχείο β) και παράγραφος 1 στοιχείο γ) της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του 1994 (καταγγελίες μη παραβίασης και λόγω ειδικής κατάστασης) δεν θα συμπεριληφθεί στην παρούσα πρόταση, δεδομένου ότι η απόφαση (ΕΕ) 2015/2236 του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2015, προβλέπει ότι αυτό μπορεί να γίνει επ' αόριστον.

Η παρούσα πρόταση καλύπτει τα ακόλουθα ζητήματα επί των οποίων ενδέχεται να ληφθούν αποφάσεις:

- **Επιδοτήσεις στον τομέα της αλιείας:** Η επίτευξη πολυμερούς συμφωνίας σχετικά με κανόνες για την κατάργηση ορισμένων επιδοτήσεων στον τομέα της αλιείας προβλέπεται στον Στόχο Βιώσιμης Ανάπτυξης 14.6 των Ηνωμένων Εθνών (στο εξής: ΣΒΑ 14.6), που συμφωνήθηκε από τους αρχηγούς κρατών το 2015, και στην υπουργική απόφαση του ΠΟΕ της 13ης Δεκεμβρίου 2017 [WT/MIN(17)/64]. Οι διαπραγματεύσεις βρίσκονται σε εξέλιξη και η ΕΕ θα πρέπει να υποστηρίξει ένα συμφωνημένο αποτέλεσμα.

- **Εμπόριο και υγεία:** Οι συζητήσεις για θέματα εμπορίου και υγείας ξεκίνησαν το 2020 με την πρόταση 13 χωρών που συμμερίζονται τις ίδιες απόψεις (η «Ομάδα της Οτάβα») στο πλαίσιο του ΠΟΕ (WTO/GC/223), της 24ης Νοεμβρίου 2020, να συμφωνηθεί μια πρωτοβουλία για το εμπόριο και την υγεία ως απάντηση στην τρέχουσα και σε μελλοντικές πανδημίες. Η ΕΕ ήταν μεταξύ των αρχικών υποστηρικτών της πρωτοβουλίας, με την οποία προτάθηκαν ορισμένες δράσεις που αφορούσαν, ιδίως, τους εξαγωγικούς περιορισμούς, μέτρα διευκόλυνσης του εμπορίου και την ενίσχυση της διαφάνειας. Με την πρόταση παροτρυνόταν επίσης ο ΠΟΕ να συνεργαστεί στενότερα με άλλους διεθνείς οργανισμούς στο πλαίσιο των εργασιών με σκοπό την ετοιμότητα για την αντιμετώπιση κρίσεων. Με την πάροδο του χρόνου, ο αριθμός των συνυποστηρικτών αυξήθηκε σε 26. Στις 15 Ιουλίου 2021 υποβλήθηκε στον ΠΟΕ αναθεωρημένη πρόταση για σχέδιο δήλωσης του Γενικού Συμβουλίου (WT/GC/W/823) σχετικά με την αντίδραση της εμπορικής πολιτικής στην πανδημία COVID-19 και την ενίσχυση της ανθεκτικότητας έναντι μελλοντικών πανδημιών. Η ΕΕ θα πρέπει να υποστηρίξει ένα πιθανό αποτέλεσμα στον τομέα αυτό όσον αφορά τους εξαγωγικούς περιορισμούς, τα μέτρα διευκόλυνσης του εμπορίου, την ενίσχυση της διαφάνειας και άλλα στοιχεία που περιλαμβάνονται στην τελευταία πρόταση για σχέδιο δήλωσης του Γενικού Συμβουλίου. Αυτό μπορεί επίσης να περιλαμβάνει πρόγραμμα εργασίας του ΠΟΕ για τις εργασίες μετά την ΥΣ12, στόχος του οποίου θα είναι η ενίσχυση της ανθεκτικότητας των μελών έναντι μελλοντικών πανδημιών.

- **Μέτρα σχετικά με τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας, όπως προβλέπονται στη συμφωνία TRIPS, υπό τις συνθήκες της πανδημίας COVID-19 και άλλων πανδημιών:** Οι διαπραγματεύσεις αυτές αποτελούν μέρος των συνεχιζόμενων συζητήσεων στον ΠΟΕ σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο το εμπορικό σύστημα μπορεί να ενισχύσει την παγκόσμια πρόσβαση σε εμβόλια και θεραπευτικά μέσα κατά της COVID-19. Στις 21 Μαΐου 2021 ορισμένα μέλη του ΠΟΕ υπέβαλαν στο Συμβούλιο του ΠΟΕ για την TRIPS ανακοίνωση με αναθεωρημένη πρόταση παρέκκλισης από ορισμένες διατάξεις της συμφωνίας TRIPS για την πρόληψη, τον περιορισμό και τη θεραπεία της νόσου COVID-19 (IP/C/W/669/Rev.1). Στις 4 Ιουνίου 2021 η ΕΕ υπέβαλε στο Γενικό Συμβούλιο του ΠΟΕ ανακοίνωση με τίτλο «Επείγουσες απαντήσεις εμπορικής πολιτικής στην κρίση COVID-19» (WT/GC/231) και στο Συμβούλιο του ΠΟΕ για την TRIPS ανακοίνωση με τίτλο

«Επείγουσες απαντήσεις εμπορικής πολιτικής στην κρίση COVID-19: δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας» (IP/C/W/680). Στις 18 Ιουνίου 2021 η ΕΕ υπέβαλε στο Συμβούλιο του ΠΟΕ για την TRIPS ανακοίνωση με σχέδιο δήλωσης σχετικά με τη συμφωνία TRIPS και τη δημόσια υγεία σε συνθήκες πανδημίας (IP/C/W/681). Το σχέδιο δήλωσης έχει ως στόχο να αποσαφηνίσει ή να διευκολύνει τη χρήση του συστήματος υποχρεωτικής αδειοδότησης που προβλέπεται στη συμφωνία TRIPS, προκειμένου να λειτουργήσει όσο το δυνατόν αποδοτικότερα υπό τις συνθήκες μιας πανδημίας. Δεδομένης της σημασίας του ζητήματος αυτού, η ΕΕ θα πρέπει να υποστηρίξει ένα αποτέλεσμα σύμφωνα με τις προαναφερθείσες ανακοινώσεις της ΕΕ. Ταυτόχρονα, η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της ΕΕ θα πρέπει να είναι επαρκώς ευέλικτη ώστε να λαμβάνεται υπόψη ο δυναμικός χαρακτήρας της εν εξελίξει διαδικασίας βάσει κειμένου, μεταξύ άλλων όσον αφορά το μέσο που χρησιμοποιείται από την Υπουργική Συνδιάσκεψη. Ειδικότερα, η ΕΕ θα πρέπει να παραμείνει ανοικτή στην αποδοχή άλλων στοιχείων που αποσκοπούν στην ενίσχυση ή την απλούστευση της χρήσης των υφιστάμενων δυνατοτήτων ευελιξίας που προβλέπονται στη συμφωνία TRIPS υπό τις συνθήκες της πανδημίας COVID-19, άλλων πανδημιών ή άλλων εξαιρετικά επειγουσών περιστάσεων που σχετίζονται με τη δημόσια υγεία και τις οποίες ενδέχεται να προτείνουν άλλα μέλη του ΠΟΕ.

- **Βελτιώσεις της διαφάνειας στη γεωργία:** Η ΕΕ πιστεύει ακράδαντα ότι η πρότασή της (JOB/AG/213) για υπουργική απόφαση σχετικά με βελτιώσεις της διαφάνειας στη γεωργία, η οποία υποστηρίζεται επίσης από τον Καναδά, την Ιαπωνία και τις Ηνωμένες Πολιτείες, θα μπορούσε να αποτελέσει τη βάση για απόφαση στο πλαίσιο της ΥΣ12. Η πρόταση περιλαμβάνει ιδέες για βελτιώσεις της διαφάνειας σε όλους τους τομείς της γεωργίας. Πρόκειται για σημαντική πρωτοβουλία για την ΥΣ12, δεδομένου ότι η πανδημία ανανέωσε τη σημασία της ενίσχυσης της διαφάνειας και της προβλεψιμότητας της γεωργικής στήριξης και του εμπορίου. Η πρωτοβουλία αυτή θα μπορούσε να αποτελέσει αξιόπιστο στοιχείο της ατζέντας επισιτιστικής ασφάλειας που έχει επισημανθεί από τον Γενικό Διευθυντή του ΠΟΕ ως προτεραιότητα για την ΥΣ12.

- **Εγχώρια στήριξη στη γεωργία:** Οι διαπραγματεύσεις σχετικά με τη στρεβλωτική για το εμπόριο εγχώρια στήριξη προβλέπονται στο άρθρο 20 της συμφωνίας του ΠΟΕ για τη γεωργία και αποτελούν μέρος του αναπτυξιακού προγράμματος της Ντόχα, όπως αναφέρεται στην υπουργική δήλωση της Ντόχα της 14ης Νοεμβρίου 2001 [WT/MIN(01)/DEC/1]. Δεδομένης της απόκλισης των θέσεων στις διαπραγματεύσεις, η ΕΕ θεωρεί πιθανό αποτέλεσμα ένα πρόγραμμα εργασίας μετά την ΥΣ12 σχετικά με τη μεταρρύθμιση της στρεβλωτικής για το εμπόριο εγχώριας στήριξης.

- **Δημόσια αποθέματα για σκοπούς επισιτιστικής ασφάλειας:** Στόχος των διαπραγματεύσεων είναι να καταλήξουν στην εξεύρεση «μόνιμης λύσης», η οποία να επιτυγχάνει τον στόχο που είχε τεθεί στην υπουργική απόφαση του Μπαλί, της 7ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με τη διατήρηση δημόσιων αποθεμάτων για σκοπούς επισιτιστικής ασφάλειας [WT/MIN(13)/38-WT/L/913], όπως ερμηνεύθηκε με τη μεταγενέστερη απόφαση του Γενικού Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 2014 (WT/L/939). Ο στόχος αυτός επαναλήφθηκε στην υπουργική απόφαση του Ναϊρόμπι, της 19ης Δεκεμβρίου 2015 [WT/MIN(15)/44-WT/L/979]. Το ζήτημα αυτό μπορεί να αποτελέσει μέρος του προγράμματος εργασίας για την εγχώρια στήριξη.

- **Εξαγωγικοί περιορισμοί στη γεωργία:** Οι διαπραγματεύσεις για τους εξαγωγικούς περιορισμούς στη γεωργία, συμπεριλαμβανομένης της εξαίρεσης του Παγκόσμιου Επισιτιστικού Προγράμματος από τους εξαγωγικούς περιορισμούς, κατέδειξαν ότι

πολλά μέλη του ΠΟΕ υποστηρίζουν τη δέσμευση να μην επιβάλλονται τέτοιοι περιορισμοί στις αγορές για ανθρωπιστικούς σκοπούς. Δεδομένης της σημασίας του θέματος, η ΕΕ θα πρέπει να συνεχίσει να υποστηρίζει την πρόταση για υπουργική απόφαση επί του θέματος, η οποία θα μπορούσε να αποτελέσει σημαντικό στοιχείο δέσμης μέτρων για την επισιτιστική ασφάλεια στο πλαίσιο της ΥΣ12. Η ΕΕ θα πρέπει να υποστηρίξει ένα συμφωνημένο αποτέλεσμα.

- **Εξαγωγικός ανταγωνισμός στη γεωργία:** Μολονότι διαπιστώνουμε την ανάγκη να επιδιωχθούν βελτιώσεις τόσο στη διαφάνεια όσο και στις υποχρεώσεις σχετικά με τον εξαγωγικό ανταγωνισμό, η πραγματικότητα των διαπραγματεύσεων δείχνει ότι το ενδιαφέρον είναι περιορισμένο. Υπάρχει, ωστόσο, κάποια πιθανότητα προόδου όσον αφορά τις βελτιώσεις της διαφάνειας για την ΥΣ12. Πράγματι, η ΕΕ συμπεριέλαβε διάφορες ιδέες σχετικά με το θέμα αυτό στην από κοινού υποστηριζόμενη πρότασή μας (JOB/AG/213) για υπουργική απόφαση σχετικά με βελτιώσεις της διαφάνειας στη γεωργία. Επίσης στον τομέα του εξαγωγικού ανταγωνισμού, βρίσκεται σε εξέλιξη τριετής επανεξέταση της απόφασης του Ναϊρόμπι για τον εξαγωγικό ανταγωνισμό [WT/MIN (15/45)] στο πλαίσιο της τακτικής επιτροπής για τη γεωργία, όπως ορίζεται στην παράγραφο 5 της εν λόγω απόφασης. Σκοπός είναι η επανεξέταση των υποχρεώσεων που περιέχονται στην απόφαση. Συμφωνήθηκε να αναβληθεί η επανεξέταση για την επόμενη συνεδρίαση της επιτροπής για τη γεωργία, τον Μάρτιο του 2022. Η εν λόγω συμφωνία ενδέχεται να απαιτεί απόφαση υπουργικού επιπέδου κατά την ΥΣ12. Η ΕΕ υποστηρίζει την αναβολή αυτή.

- **Πρόσβαση στην αγορά στον τομέα της γεωργίας:** Οι συζητήσεις σχετικά με τις διαπραγματεύσεις για την πρόσβαση στην αγορά στον τομέα της γεωργίας κατέδειξαν ότι δεν υπάρχει βούληση ή ρεαλιστική πιθανότητα αναβίωσης των διαπραγματεύσεων για τη μείωση των δασμών στον ΠΟΕ στο άμεσο μέλλον. Ωστόσο, ορισμένα από τα μέλη του ΠΟΕ έχουν υποβάλει προτάσεις με στόχο την έναρξη διαπραγματεύσεων μετά την ΥΣ12, συμπεριλαμβανομένης μιας πρότασης στον τομέα της δασμολογικής απλούστευσης που περιέχει τους υπολογισμούς των κατ' αξίαν ισοδυνάμων (AVE). Η ΕΕ θεωρεί ότι τα στοιχεία της διαφάνειας είναι το μόνο δυνατό αποτέλεσμα όσον αφορά την πρόσβαση στην αγορά. Αυτό θα πρέπει να περιλαμβάνει την πρόταση (JOB/AG/212) της Αυστραλίας, της Βραζιλίας, του Καναδά και της Ουκρανίας σχετικά με τη διαφάνεια στις εφαρμοζόμενες δασμολογικές αλλαγές και τη μεταχείριση των εμπορευμάτων που βρίσκονται καθ' οδόν, την οποία υποστηρίζει η ΕΕ. Η ΕΕ θα πρέπει να υποστηρίξει ένα συμφωνημένο αποτέλεσμα.

- **Ειδικός μηχανισμός διασφάλισης (ΕΜΔ) στη γεωργία:** Δεδομένης της απόκλισης των θέσεων και της έλλειψης δέσμευσης των μελών, δεν αναμένεται αποτέλεσμα στο πλαίσιο της ΥΣ12. Ωστόσο, η ΕΕ έχει συμφέρον να διασφαλίσει ότι ο ΕΜΔ δεν θα αποτελέσει αντικείμενο διαπραγμάτευσης ως αυτοτελές στοιχείο, αλλά στο πλαίσιο των ευρύτερων διαπραγματεύσεων για την πρόσβαση στην αγορά.

- **Επανεξέταση της απόφασης του Μπαλί για τις δασμολογικές ποσοστώσεις (ΔΠ):** Οι συζητήσεις για την επανεξέταση του μνημονίου συμφωνίας σχετικά με τις διατάξεις για τη διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων των γεωργικών προϊόντων, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 της συμφωνίας για τη γεωργία [WT/MIN (13)/39, WT/L/914)], αναμένεται να καταλήξουν σε αποτέλεσμα έως τις 31 Δεκεμβρίου 2021. Η σημερινή άνιση κάλυψη της απόφασης για εξαίρεση των ΗΠΑ και των αναπτυσσόμενων χωρών από τον μηχανισμό διαχείρισης υποχρησιμοποιούμενων ποσοστώσεων δεν είναι αποδεκτή. Λαμβανομένου υπόψη

ότι οι συζητήσεις διεξάγονται στο πλαίσιο της τακτικής Επιτροπής Γεωργίας, είναι πιθανό να εξεταστεί ένα αποτέλεσμα σε επίπεδο Γενικού Συμβουλίου αντί υπουργικού αποτελέσματος. Η ΕΕ θα πρέπει να υποστηρίξει ένα συμφωνημένο αποτέλεσμα.

- **Βαμβάκι:** Δεδομένης της απόκλισης των θέσεων στις διαπραγματεύσεις, το πιθανότερο αποτέλεσμα για την ΥΣ12 θα ήταν ορισμένες βελτιώσεις της διαφάνειας. Η ΕΕ συμπεριέλαβε μια ιδέα για τη διαφάνεια στο βαμβάκι στην από κοινού υποστηριζόμενη πρόταση (JOB/AG/213) για υπουργική απόφαση σχετικά με βελτιώσεις της διαφάνειας στη γεωργία.
- **ΛΑΧ και ΕΔΜ:** Οι διαπραγματεύσεις για τις διατάξεις ΕΔΜ αποτελούν μέρος του αναπτυξιακού προγράμματος της Ντόχα και ένα πιθανό αποτέλεσμα στο πλαίσιο της ΥΣ12 ενδέχεται να αποσαφηνίσει τις υφιστάμενες διατάξεις ή να χορηγήσει πρόσθετη ΕΔΜ στην ομάδα των ΛΑΧ και, ενδεχομένως, σε άλλα ευάλωτα μέλη του ΠΟΕ. Δεδομένης της σημασίας του ζητήματος, η ΕΕ θα πρέπει να υποστηρίξει ένα συμφωνημένο αποτέλεσμα.
- **Γνωστοποιήσεις:** Λόγω της ανάγκης να βελτιωθούν η διαφάνεια και η συμμόρφωση με τις υφιστάμενες απαιτήσεις γνωστοποίησης, η ΕΕ υπέβαλε πρόταση απόφασης του Γενικού Συμβουλίου σχετικά με διαδικασίες για την ενίσχυση της διαφάνειας και τη βελτίωση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις γνωστοποίησης στο πλαίσιο των συμφωνιών του ΠΟΕ (JOB/GC/204/Rev.7). Οι διαπραγματεύσεις βρίσκονται σε εξέλιξη και η ΕΕ θα πρέπει να υποστηρίξει ένα συμφωνημένο αποτέλεσμα.
- **Θέματα εμπορικού χαρακτήρα:** Επιδιώκοντας να ενισχύσει την αποτελεσματικότητα των εργασιών των τακτικών συμβουλίων και επιτροπών του ΠΟΕ, ιδίως όσον αφορά την εξέταση των θεμάτων εμπορικού χαρακτήρα, η ΕΕ υπέβαλε στον ΠΟΕ πρόταση απόφασης του Γενικού Συμβουλίου σχετικά με διαδικαστικές κατευθυντήριες γραμμές για τα συμβούλια και τις επιτροπές του ΠΟΕ που ασχολούνται με θέματα εμπορικού χαρακτήρα (WT/GC/W/777/Rev.6). Οι διαπραγματεύσεις βρίσκονται σε εξέλιξη και η ΕΕ θα πρέπει να υποστηρίξει ένα συμφωνημένο αποτέλεσμα.

Δεδομένου ότι επί του παρόντος διεξάγονται διαπραγματεύσεις για όλα τα ανωτέρω στοιχεία, η Επιτροπή αναμένει ότι το Συμβούλιο θα λάβει την απόφασή του σχετικά με τη θέση της ΕΕ για την έκβαση των διαπραγματεύσεων μόλις αποσαφηνιστεί η κατάσταση όσον αφορά τα συναφή κείμενα, κατά τη διάρκεια της ίδιας της Υπουργικής Συνδιάσκεψης.

Η πρωτοβουλία είναι απολύτως συνεπής με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής. Παρόμοιες αποφάσεις είχαν εκπονηθεί για προηγούμενες Υπουργικές Συνδιασκέψεις του ΠΟΕ, με πλέον πρόσφατη την 11η Υπουργική Συνδιάσκεψη του ΠΟΕ το 2017.

4. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

4.1. Διαδικαστική νομική βάση

4.1.1. Αρχές

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) προβλέπει την έκδοση αποφάσεων για τον καθορισμό *«των θέσεων που θα πρέπει να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, σε όργανο που συνιστάται από δεδομένη συμφωνία, όταν το εν λόγω όργανο καλείται να θεσπίσει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα, με εξαίρεση τις πράξεις που συμπληρώνουν ή τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας».*

Η έννοια των *«πράξεων που παράγουν έννομα αποτελέσματα»* περιλαμβάνει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα δυνάμει των κανόνων του διεθνούς δικαίου που διέπουν το εκάστοτε όργανο. Περιλαμβάνει επίσης κείμενα που δεν έχουν μεν δεσμευτική ισχύ βάσει του διεθνούς δικαίου, αλλά *«επηρεάζουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της Ένωσης»*[3].

4.1.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Η Υπουργική Συνδιάσκεψη του ΠΟΕ είναι όργανο που έχει συσταθεί με συμφωνία, και συγκεκριμένα τη συμφωνία του ΠΟΕ, το οποίο σύμφωνα με το άρθρο IV παράγραφος 1 της συμφωνίας του ΠΟΕ, είναι αρμόδιο για τη λήψη αποφάσεων επί όλων των θεμάτων τα οποία εντάσσονται στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών συμφωνιών, συμπεριλαμβανομένων των αποφάσεων που παράγουν έννομα αποτελέσματα.

Οι προς έκδοση πράξεις που αναφέρονται ανωτέρω συνιστούν πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα, καθώς ενδέχεται να επηρεάσουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις της Ένωσης.

Οι προς έκδοση πράξεις δεν συμπληρώνουν ούτε τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας.

Συνεπώς, η διαδικαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

4.2. Ουσιαστική νομική βάση

4.2.1. Αρχές

Η ουσιαστική νομική βάση για την έκδοση απόφασης δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ εξαρτάται πρωτίστως από τον στόχο και το περιεχόμενο της προς έκδοση πράξης σε σχέση με την οποία λαμβάνεται θέση εξ ονόματος της Ένωσης. Εάν η προς έκδοση πράξη επιδιώκει διττό σκοπό ή έχει δύο συνιστώσες και εάν ένας από τους σκοπούς ή μία από τις συνιστώσες μπορεί να χαρακτηριστεί κύριος/-α, ενώ ο/η άλλος/-η έχει απλώς παρεπόμενο χαρακτήρα, η απόφαση δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ πρέπει να στηρίζεται σε μία και μόνο ουσιαστική νομική βάση, ήτοι εκείνη που επιβάλλει ο κύριος ή πρωτεύων σκοπός ή συνιστώσα.

4.2.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Ο κύριος στόχος και το περιεχόμενο των προς έκδοση πράξεων αφορούν την κοινή εμπορική πολιτική, καθώς οι προς έκδοση πιθανές αποφάσεις σχετικά με ζητήματα του αναπτυξιακού προγράμματος της Ντόχα εμπίπτουν στον συγκεκριμένο τομέα πολιτικής.

Ως εκ τούτου, η ουσιαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 207 της ΣΛΕΕ.

4.3. Συμπέρασμα

Η νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης θα πρέπει να είναι το άρθρο 207 της ΣΛΕΕ, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

[3] Απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 7ης Οκτωβρίου 2014, Γερμανία κατά Συμβουλίου, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, σκέψεις 61 έως 64.

2021/0350 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη 12η Υπουργική Συνδιάσκεψη του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η συμφωνία του Μαρακές για την ίδρυση του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (στο εξής: συμφωνία του ΠΟΕ) συνήφθη από την Ένωση με την απόφαση 94/800/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1994[4], και τέθηκε σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 1995.

(2) Σύμφωνα με το άρθρο IV παράγραφος 1 και το άρθρο IX παράγραφος 1 της συμφωνίας του ΠΟΕ, η Υπουργική Συνδιάσκεψη του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΠΟΕ) μπορεί να εκδίδει αποφάσεις με συναίνεση.

(3) Η Υπουργική Συνδιάσκεψη του ΠΟΕ, κατά τη 12η συνεδρίασή της στο διάστημα 30 Νοεμβρίου – 3 Δεκεμβρίου 2021, μπορεί να εκδώσει αποφάσεις σχετικά με τις επιδοτήσεις στον τομέα της αλιείας, το εμπόριο και την υγεία, τα μέτρα που σχετίζονται με τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας, όπως προβλέπονται στη συμφωνία TRIPS υπό τις συνθήκες της πανδημίας COVID-19 και άλλων πανδημιών, τις βελτιώσεις της διαφάνειας στη γεωργία, την εγχώρια στήριξη στη γεωργία, τα δημόσια αποθέματα για σκοπούς επισιτιστικής ασφάλειας, τους εξαγωγικούς περιορισμούς στη γεωργία, συμπεριλαμβανομένης της εξαίρεσης του Παγκόσμιου Επισιτιστικού Προγράμματος από τους εξαγωγικούς περιορισμούς, τον εξαγωγικό ανταγωνισμό στη γεωργία, την πρόσβαση στην αγορά στη γεωργία, τον ειδικό μηχανισμό διασφάλισης (ΕΜΔ) στη γεωργία, την επανεξέταση της απόφασης του Μπαλί για τις δασμολογικές ποσοστώσεις, το βαμβάκι, τις ΛΑΧ και την ΕΔΜ, τις γνωστοποιήσεις και θέματα εμπορικού χαρακτήρα.

(4) Ενδείκνυται να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην Υπουργική Συνδιάσκεψη του ΠΟΕ, καθώς οι αποφάσεις είναι δεσμευτικές για την Ένωση,

(5) Οι διαπραγματεύσεις για τις επιδοτήσεις στον τομέα της αλιείας αποτελούν μέρος του αναπτυξιακού προγράμματος της Ντόχα και προσδιορίστηκαν ως προτεραιότητα στον Στόχο Βιώσιμης Ανάπτυξης 14.6 των Ηνωμένων Εθνών (στο εξής: ΣΒΑ 14.6), που συμφωνήθηκε από τους αρχηγούς κρατών το 2015, και στην υπουργική απόφαση του ΠΟΕ της 13ης Δεκεμβρίου 2017 [WT/MIN(17)/64]. Δεδομένης της σημασίας που έχει το συγκεκριμένο ζήτημα για το εμπόριο και τη βιώσιμη ανάπτυξη, η Ένωση —ως

[4] ΕΕ L 336 της 23.12.1994, σ. 1.

ένας από τους υποστηρικτές της πρότασης— θα πρέπει να υποστηρίξει ένα συμφωνημένο αποτέλεσμα.

(6) Οι συζητήσεις για θέματα εμπορίου και υγείας ξεκίνησαν το 2020 με την πρόταση 13 χωρών που συμμερίζονται τις ίδιες απόψεις (η αποκαλούμενη Ομάδα της Οτάβα) στο πλαίσιο του ΠΟΕ (WTO/GC/223), της 24ης Νοεμβρίου 2020, να συμφωνηθεί μια πρωτοβουλία για το εμπόριο και την υγεία ως απάντηση στην τρέχουσα και σε μελλοντικές πανδημίες. Η ΕΕ ήταν μεταξύ των αρχικών υποστηρικτών της πρωτοβουλίας. Στις 15 Ιουλίου 2021 υποβλήθηκε στον ΠΟΕ αναθεωρημένη πρόταση για σχέδιο δήλωσης του Γενικού Συμβουλίου (WT/GC/W/823) σχετικά με την αντίδραση της εμπορικής πολιτικής στην πανδημία COVID-19 και την ενίσχυση της ανθεκτικότητας έναντι μελλοντικών πανδημιών. Δεδομένης της σημασίας του θέματος, η Ένωση θα πρέπει να υποστηρίξει ένα αποτέλεσμα στον τομέα αυτό.

(7) Οι διαπραγματεύσεις για μέτρα σχετικά με τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας, όπως προβλέπονται στη συμφωνία TRIPS, υπό τις συνθήκες μιας πανδημίας, συμπεριλαμβανομένης της πανδημίας COVID-19, αποτελούν μέρος των εν εξελίξει συζητήσεων στον ΠΟΕ σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο το σύστημα εμπορίου μπορεί να ενισχύσει την παγκόσμια πρόσβαση σε εμβόλια και θεραπευτικά μέσα κατά της νόσου COVID-19. Στις 21 Μαΐου 2021 ορισμένα μέλη του ΠΟΕ υπέβαλαν στο Συμβούλιο του ΠΟΕ για την TRIPS ανακοίνωση με αναθεωρημένη πρόταση παρέκκλισης από ορισμένες διατάξεις της συμφωνίας TRIPS για την πρόληψη, τον περιορισμό και τη θεραπεία της νόσου COVID-19 (IP/C/W/669/Rev.1). Στις 4 Ιουνίου 2021 η Ένωση υπέβαλε στο Γενικό Συμβούλιο του ΠΟΕ ανακοίνωση με τίτλο «Επείγουσες απαντήσεις εμπορικής πολιτικής στην κρίση COVID-19» (WT/GC/231) και στο Συμβούλιο του ΠΟΕ για την TRIPS ανακοίνωση με τίτλο «Επείγουσες απαντήσεις εμπορικής πολιτικής στην κρίση COVID-19: δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας» (IP/C/W/680). Στις 18 Ιουνίου 2021 η ΕΕ υπέβαλε στο Συμβούλιο του ΠΟΕ για την TRIPS ανακοίνωση με σχέδιο δήλωσης σχετικά με τη συμφωνία TRIPS και τη δημόσια υγεία υπό συνθήκες πανδημίας (IP/C/W/681), η οποία αποσκοπεί να αποσαφηνίσει ή να διευκολύνει τη χρήση του συστήματος υποχρεωτικής αδειοδότησης που προβλέπεται στη συμφωνία TRIPS, προκειμένου να λειτουργήσει όσο το δυνατόν αποδοτικότερα υπό συνθήκες πανδημίας. Δεδομένης της σημασίας του ζητήματος αυτού, η Ένωση θα πρέπει να υποστηρίξει ένα αποτέλεσμα σύμφωνο με τις προαναφερθείσες ανακοινώσεις της ΕΕ. Ταυτόχρονα, η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της ΕΕ θα πρέπει να είναι επαρκώς ευέλικτη ώστε να λαμβάνεται υπόψη ο δυναμικός χαρακτήρας της εν εξελίξει διαδικασίας βάσει κειμένου, μεταξύ άλλων όσον αφορά το μέσο που χρησιμοποιείται από την Υπουργική Συνδιάσκεψη. Ειδικότερα, η ΕΕ θα πρέπει να παραμείνει ανοικτή στην αποδοχή άλλων στοιχείων που αποσκοπούν στην ενίσχυση ή την απλούστευση της χρήσης των υφιστάμενων δυνατοτήτων ευελιξίας που προβλέπονται στη συμφωνία TRIPS υπό τις συνθήκες της πανδημίας COVID-19, άλλων πανδημιών ή άλλων εξαιρετικά επειγουσών περιστάσεων που σχετίζονται με τη δημόσια υγεία και τις οποίες ενδέχεται να προτείνουν άλλα μέλη του ΠΟΕ.

(8) Οι διαπραγματεύσεις σχετικά με τις βελτιώσεις της διαφάνειας στη γεωργία ως οριζόντιο ζήτημα προσέλκυσαν εκ νέου την προσοχή κατά τη διάρκεια της πανδημίας COVID-19 λόγω της συμβολής της στη διατήρηση ανοικτών εμπορικών ροών. Η διαφάνεια αποτελεί ουσιαστικό στοιχείο για την παρακολούθηση των υποχρεώσεων που απορρέουν από τη συμφωνία για τη γεωργία, για τη θεμελίωση των διαπραγματεύσεων και για τη διασφάλιση δίκαιων, αποτελεσματικών και ανθεκτικών γεωργικών αγορών και εμπορικών συναλλαγών. Δεδομένης της σημασίας του

ζητήματος, η Ένωση, από κοινού με τον Καναδά, την Ιαπωνία και τις Ηνωμένες Πολιτείες, έχει υποβάλει πρόταση για υπουργική απόφαση σχετικά με βελτιώσεις της διαφάνειας στη γεωργία (JOB/AG/213) και, ως εκ τούτου, η Ένωση θα πρέπει να υποστηρίξει ένα συμφωνημένο αποτέλεσμα.

(9) Οι διαπραγματεύσεις σχετικά με τη στρεβλωτική για το εμπόριο εγχώρια στήριξη προβλέπονται στο άρθρο 20 της συμφωνίας του ΠΟΕ για τη γεωργία και αποτελούν μέρος του αναπτυξιακού προγράμματος της Ντόχα, όπως αποτυπώνεται στην υπουργική δήλωση της Ντόχα της 14ης Νοεμβρίου 2001 [WT/MIN(01)/DEC/1]. Δεδομένης της απόκλισης των θέσεων στις διαπραγματεύσεις, η ΕΕ θεωρεί πιθανό αποτέλεσμα ένα πρόγραμμα εργασίας μετά την ΥΣ12 σχετικά με τη μεταρρύθμιση της στρεβλωτικής για το εμπόριο εγχώριας στήριξης. Δεδομένης της σημασίας του ζητήματος, η Ένωση θα πρέπει να υποστηρίξει ένα συμφωνημένο αποτέλεσμα.

(10) Στόχος των διαπραγματεύσεων είναι να καταλήξουν στην εξεύρεση «μόνιμης λύσης», η οποία να επιτυγχάνει τον στόχο που είχε τεθεί στην υπουργική απόφαση του Μπαλί, της 7ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με τη διατήρηση δημόσιων αποθεμάτων για σκοπούς επισιτιστικής ασφάλειας [WT/MIN(13)/38-WT/L/913], όπως ερμηνεύθηκε με τη μεταγενέστερη απόφαση του Γενικού Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 2014 (WT/L/939). Ο στόχος αυτός επαναλήφθηκε στην υπουργική απόφαση του Ναϊρόμπι, της 19ης Δεκεμβρίου 2015 [WT/MIN(15)/44-WT/L/979]. Δεδομένης της σημασίας του ζητήματος, η Ένωση θα πρέπει να υποστηρίξει ένα συμφωνημένο αποτέλεσμα. Το ζήτημα αυτό μπορεί να αποτελέσει μέρος του προγράμματος εργασίας για την εγχώρια στήριξη.

(11) Οι διαπραγματεύσεις για τους εξαγωγικούς περιορισμούς στη γεωργία, συμπεριλαμβανομένης της εξαίρεσης του Παγκόσμιου Επισιτιστικού Προγράμματος από τους εξαγωγικούς περιορισμούς, κατέδειξαν ότι μεγάλο μέρος των μελών του ΠΟΕ υποστηρίζει τη δέσμευση να μην επιβάλλονται τέτοιοι περιορισμοί στις αγορές για ανθρωπιστικούς σκοπούς. Δεδομένης της πρότασης για υπουργική απόφαση σχετικά με το θέμα αυτό και του γεγονότος ότι πρόκειται για σημαντικό στοιχείο της δέσμης μέτρων για την επισιτιστική ασφάλεια στο πλαίσιο της ΥΣ12, η Ένωση θα πρέπει να υποστηρίξει ένα συμφωνημένο αποτέλεσμα.

(12) Μια τριετής επανεξέταση των υποχρεώσεων που περιέχονται στην απόφαση του Ναϊρόμπι για τον εξαγωγικό ανταγωνισμό [WT/MIN(15/45] βρίσκεται σε εξέλιξη στην τακτική επιτροπή γεωργίας, όπως ορίζεται στην παράγραφο 5 της εν λόγω απόφασης. Συμφωνήθηκε να αναβληθεί η επανεξέταση για την επόμενη συνεδρίαση της επιτροπής για τη γεωργία, τον Μάρτιο του 2022. Η εν λόγω συμφωνία ενδέχεται να απαιτεί απόφαση υπουργικού επιπέδου κατά την ΥΣ12. Η ΕΕ υποστηρίζει την αναβολή αυτή. Επιπλέον, οι συζητήσεις κατέδειξαν κάποιο ενδιαφέρον των μελών για τις βελτιώσεις της διαφάνειας στον εξαγωγικό ανταγωνισμό. Πράγματι, η ΕΕ συμπεριέλαβε διάφορες ιδέες σχετικά με το θέμα αυτό στην από κοινού υποστηριζόμενη πρότασή της (JOB/AG/213) για υπουργική απόφαση σχετικά με βελτιώσεις της διαφάνειας στη γεωργία. Δεδομένου ότι η Ένωση υπήρξε ένας από τους υποστηρικτές, θα πρέπει να υποστηρίξει ένα συμφωνημένο αποτέλεσμα.

(13) Οι συζητήσεις σχετικά με τις διαπραγματεύσεις για την πρόσβαση στην αγορά στον τομέα της γεωργίας κατέδειξαν ότι δεν υπάρχει βούληση ή ρεαλιστική πιθανότητα αναβίωσης των διαπραγματεύσεων για τη μείωση των δασμών στον ΠΟΕ στο άμεσο μέλλον. Ωστόσο, ορισμένα από τα μέλη του ΠΟΕ έχουν υποβάλει προτάσεις με στόχο την έναρξη διαπραγματεύσεων μετά την ΥΣ12, συμπεριλαμβανομένης μιας πρότασης στον τομέα της δασμολογικής απλούστευσης που περιέχει τους υπολογισμούς των

κατ' αξίαν ισοδυνάμων (AVE). Η ΕΕ θεωρεί ότι τα στοιχεία της διαφάνειας είναι το μόνο δυνατό αποτέλεσμα όσον αφορά την πρόσβαση στην αγορά. Αυτό θα πρέπει να περιλαμβάνει την πρόταση (JOB/AG/212) της Αυστραλίας, της Βραζιλίας, του Καναδά και της Ουκρανίας σχετικά με τη διαφάνεια στις εφαρμοζόμενες δασμολογικές αλλαγές και τη μεταχείριση των εμπορευμάτων που βρίσκονται καθ' οδόν, την οποία υποστηρίζει η ΕΕ. Η Ένωση θα πρέπει να υποστηρίξει ένα συμφωνημένο αποτέλεσμα.

(14) Οι συζητήσεις σχετικά με τον ειδικό μηχανισμό διασφάλισης (ΕΜΔ) στη γεωργία συνεχίστηκαν σύμφωνα με τις υπό συζήτηση προτάσεις και την υπουργική απόφαση του Ναϊρόμπι [WT/MIN(15)/43 — WT/L/978]. Δεδομένης της απόκλισης των θέσεων και της έλλειψης δέσμευσης των μελών, δεν αναμένεται αποτέλεσμα στο πλαίσιο της ΥΣ12. Ωστόσο, η ΕΕ έχει συμφέρον να διασφαλίσει ότι ο ΕΜΔ δεν θα αποτελέσει αντικείμενο διαπραγμάτευσης ως αυτοτελές στοιχείο. Ως εκ τούτου, η Ένωση θα πρέπει να υποστηρίξει ένα αποτέλεσμα σχετικά με τον ΕΜΔ μόνον εάν αυτό αποτελεί μέρος των ευρύτερων διαπραγματεύσεων για την πρόσβαση στην αγορά.

(15) Οι συζητήσεις για την επανεξέταση του μνημονίου συμφωνίας σχετικά με τις διατάξεις για τη διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων των γεωργικών προϊόντων, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 της συμφωνίας για τη γεωργία [WT/MIN (13)/39, WT/L/914)], αναμένεται να καταλήξουν σε αποτέλεσμα έως τις 31 Δεκεμβρίου 2021. Η σημερινή άνιση κάλυψη της απόφασης για εξαίρεση των ΗΠΑ και των αναπτυσσόμενων χωρών από τον μηχανισμό διαχείρισης υποχρησιμοποιούμενων ποσοστώσεων δεν είναι αποδεκτή. Λαμβανομένου υπόψη ότι οι συζητήσεις διεξάγονται στο πλαίσιο της τακτικής Επιτροπής Γεωργίας, είναι πιθανό να εξεταστεί ένα αποτέλεσμα σε επίπεδο Γενικού Συμβουλίου αντί υπουργικού αποτελέσματος. Η Ένωση θα πρέπει να υποστηρίξει ένα συμφωνημένο αποτέλεσμα.

(16) Οι συζητήσεις για το βαμβάκι συνεχίστηκαν στο πλαίσιο που καθορίζεται στις παραγράφους 5, 6 και 7 της υπουργικής απόφασης του Μπαλί για το βαμβάκι [WT/MIN(13)/41 — WT/L/916] και στην παράγραφο 14 της υπουργικής απόφασης του Ναϊρόμπι για το βαμβάκι [WT/MIN(15)/46 — WT/L/981]. Δεδομένης της απόκλισης των θέσεων στις διαπραγματεύσεις, το πιθανότερο αποτέλεσμα για την ΥΣ12 θα μπορούσε να είναι ορισμένες βελτιώσεις της διαφάνειας. Η Ένωση θα πρέπει να υποστηρίξει ένα συμφωνημένο αποτέλεσμα.

(17) Οι διαπραγματεύσεις σχετικά με τις διατάξεις ειδικής και διακριτικής μεταχείρισης αποτελούν μέρος του αναπτυξιακού προγράμματος της Ντόχα και ένα πιθανό αποτέλεσμα στο πλαίσιο της ΥΣ12 μπορεί να αποσαφηνίσει τις υφιστάμενες διατάξεις ή να χορηγήσει επιπλέον ΕΔΜ στην ομάδα των ΛΑΧ και, ενδεχομένως, σε άλλα ευάλωτα μέλη του ΠΟΕ. Δεδομένης της σημασίας του ζητήματος, η Ένωση θα πρέπει να υποστηρίξει ένα συμφωνημένο αποτέλεσμα.

(18) Οι συζητήσεις σχετικά με τις γνωστοποιήσεις συνεχίζονται στο Γενικό Συμβούλιο όσον αφορά τις προτάσεις για απόφαση του Γενικού Συμβουλίου σχετικά με διαδικασίες για την ενίσχυση της διαφάνειας και τη βελτίωση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις γνωστοποίησης στο πλαίσιο των συμφωνιών του ΠΟΕ (JOB/GC/204/Rev.7). Δεδομένης της σημασίας που έχει η βελτίωση της διαφάνειας και της συμμόρφωσης με τις υφιστάμενες απαιτήσεις γνωστοποίησης και του ρόλου της Ένωσης ως ενός από τους υποστηρικτές της πρότασης, η Ένωση θα πρέπει να υποστηρίξει ένα συμφωνημένο αποτέλεσμα στον τομέα αυτό.

(19) Οι συζητήσεις σχετικά με τα θέματα εμπορικού χαρακτήρα συνεχίζονται στο Γενικό Συμβούλιο όσον αφορά την απόφαση σχετικά με διαδικαστικές κατευθυντήριες

γραμμές για τα συμβούλια και τις επιτροπές του ΠΟΕ που αντιμετωπίζουν θέματα εμπορικού χαρακτήρα (WT/GC/W/777/Rev.6). Δεδομένης της σημασίας που έχει η ενίσχυση της αποτελεσματικότητας των εργασιών των τακτικών συμβουλίων και επιτροπών του ΠΟΕ, ιδίως όσον αφορά την εξέταση των θεμάτων εμπορικού χαρακτήρα, και του ρόλου της Ένωσης ως ενός από τους υποστηρικτές της πρότασης, η Ένωση θα πρέπει να υποστηρίξει ένα συμφωνημένο αποτέλεσμα στον τομέα αυτό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στη 12η συνεδρίαση της Υπουργικής Συνδιάσκεψης του ΠΟΕ είναι η εξής:

Να προσχωρήσει στη συναίνεση που επιτεύχθηκε μεταξύ των μελών του ΠΟΕ με σκοπό την έκδοση αποφάσεων σχετικά με τις επιδοτήσεις στον τομέα της αλιείας, το εμπόριο και την υγεία, τα μέτρα που σχετίζονται με τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας, όπως προβλέπονται στη συμφωνία TRIPS, υπό τις συνθήκες της πανδημίας COVID-19 και άλλων πανδημιών, τις βελτιώσεις της διαφάνειας στη γεωργία, την εγχώρια στήριξη στη γεωργία, τα δημόσια αποθέματα για σκοπούς επισιτιστικής ασφάλειας, τους εξαγωγικούς περιορισμούς στη γεωργία, συμπεριλαμβανομένης της εξαίρεσης του Παγκόσμιου Επισιτιστικού Προγράμματος από τους εξαγωγικούς περιορισμούς, τον εξαγωγικό ανταγωνισμό στη γεωργία, την πρόσβαση στην αγορά στη γεωργία, τον ειδικό μηχανισμό διασφάλισης (ΕΜΔ) στη γεωργία, την επανεξέταση της απόφασης του Μπαλί για τις δασμολογικές ποσοστώσεις[5], το βαμβάκι, τις ΛΑΧ και την ΕΔΜ, τις γνωστοποιήσεις και τα θέματα εμπορικού χαρακτήρα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Επιτροπή.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

[5] Έχοντας υπόψη το άρθρο IV παράγραφος 2 δεύτερη περίοδος της συμφωνίας του ΠΟΕ, αυτό περιλαμβάνει πιθανή συναίνεση μεταξύ των μελών του ΠΟΕ σχετικά με την έκδοση απόφασης για την επανεξέταση του μνημονίου συμφωνίας σχετικά με τις διατάξεις για τη διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων των γεωργικών προϊόντων, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 της συμφωνίας για τη γεωργία [WT/MIN (13)/39, WT/L/914)] (απόφαση του Μπαλί για τις δασμολογικές ποσοστώσεις - ΔΠ) σε συνεδρίαση του Γενικού Συμβουλίου.